

## Ein Sportunfall und Behandlung im Krankenhaus / حادث ریاضی و علاج في المستشفى

Georg ist sehr sportlich. Er spielt drei Mal in der Woche Fußball mit Freunden	جورج بسیار ورزشکار است. او هفته ای سه بار با دوستانش فوتبال بازی می کند
Bei dem Spiel heute stößt er mit einem Anderen zusammen. Er stürzt auf den Boden.	در بازی امروز او با شخص دیگری تصادف می کند. او به زمین می افتد
Beim Aufstehen spürt er einen Schmerz im rechten Knie. Er kann nur langsam gehen, und ein Freund stützt ihn.	وقتی بلند می شود در زانوی راست خود احساس درد می کند. او فقط می تواند آهسته راه برود و یک دوست از او حمایت می کند
Joe hilft ihm beim Einsteigen in das Auto. Sie fahren in die Klinik zur Unfallambulanz.	جو به او کمک می کند تا سوار ماشین شود. شما به سمت بیمارستان به آمبولانس تصادف رانندگی می کنید
Beim Empfang berichtet Georg von seinem Sturz. Er erhält ein Formular zum Ausfüllen und zum Unterschreiben.	در پذیرایی، گئورگ از سقوط خود گزارش می دهد. او یک فرم برای پر کردن و امضا دریافت می کند
Georg gibt das Formular mit seiner Sozialversicherungskarte ab Dann setzen sie sich in den Warteraum.	گئورگ برگه را به همراه کارت تامین اجتماعی خود تحویل می دهد. سپس در اتاق انتظار می نشینند
Nach einiger Zeit ruft jemand Georg auf. Er soll in einen Behandlungsraum kommen.	بعد از مدتی شخصی به گئورگ زنگ می زند. او باید به اتاق درمان بیاید
Dort warten schon ein Arzt und sein Assistent. Der Arzt tastet das Knie ab.	یک پزشک و دستیارش در حال حاضر در آنجا منتظر هستند. دکتر زانو را حس می کند
Georg soll mit dem Bein verschiedene Bewegungen machen. Er soll seine Schmerzen genau beschreiben.	گئورگ باید با پای خود حرکات مختلفی انجام دهد. او باید درد خود را دقیقاً توصیف کند
Der Arzt will das Kniegelenk durchleuchten. Dazu schickt er Georg in den Röntgenraum.	دکتر می خواهد از مفصل زانو عکسبرداری کند. برای انجام این کار، او گئورگ را به اتاق اشعه ایکس می فرستد
Eine Assistentin macht verschiedene Aufnahmen vom Knie. Die Bilder sendet sie an den Arzt.	یک دستیار عکس های مختلفی از زانو می گیرد. عکس ها را برای دکتر می فرستد

<p>Zum Glück für Georg ist kein Knochen gebrochen. Auch ist keines der Sehnenbänder des Gelenks ist gerissen.</p>	<p>خوشبختانه برای گئورگ، هیچ استخوانی شکسته نشد. همچنین هیچ یک از رباط های تاندون مفصل پاره نشده است.</p>
<p>Daher ist keine Operation erforderlich. Georg bekommt ein Rezept für ein Medikament gegen die Schmerzen.</p>	<p>بنابراین نیازی به جراحی نیست. جورج نسخه ای برای داروی ضد درد دریافت می کند.</p>
<p>Joe kann Georg nun wieder nach Hause fahren. Bei einer Apotheke kauft er noch die verschriebene Salbe.</p>	<p>جو اکنون می تواند دوباره گئورگ را به خانه براند. در داروخانه پماد تجویز شده را می خرد.</p>
<p>Georg muß nun sehr vorsichtig gehen. Erst in zwei Wochen darf er wieder langsam Sport betreiben.</p>	<p>گئورگ اکنون باید با احتیاط راه برود. فقط در دو هفته او می تواند به آرامی دوباره ورزش کند.</p>



Höre dir den Text an (MP3)  
به متن گوش کن



diese Seite / این صفحه



zur Kapitelseite Kurzgeschichten  
به صفحه فصل داستان های کوتاه



sportlich sein – der Sport	ورزشی باشید - ورزش
drei Mal – oft	سه بار - اغلب
stoßen – zusammenstoßen	دست انداز - برخورد
stürzen – er stürzt	سقوط - او سقوط می کند
aufstehen beim Aufstehen	بایستید در حین بلند شدن
der Schmerz – es schmerzt	درد - درد دارد
das Knie – das Gelenk	زانو - مفصل
stützen – die Stütze	پشتیبانی - پشتیبانی
einsteigen – beim Einsteigen	وارد شدن - هنگام ورود
die Klinik – die Ambulanz	درمانگاه - آمبولانس
die ambulante Behandlung	درمان سرپایی
der stationäre Aufenthalt	بستری شدن
der Empfang – die Information	پذیرش - اطلاعات
berichten – der Bericht	گزارش - گزارش



Höre dir den Text an (MP3)  
به متن گوش کن



diese Seite / این صفحه



zur Kapitelseite Kurzgeschichten  
به صفحه فصل داستان های کوتاه

das Formular – der Vordruck	فرم - فرم
ausfüllen und unterschreiben	پر کنید و امضا کنید
etwas geben – etwas abgeben	چیزی بده - چیزی را بده
die Sozialversicherungskarte	کارت تامین اجتماعی
der Warteraum	اتاق انتظار
rufen – jemanden aufrufen	تماس گرفتن - به کسی زنگ زدن
der Raum – der Behandlungsraum	اتاق - اتاق درمان
der Arzt / die Ärztin	دکتر
der Assistent / die Assistentin	دستیار
tasten – etwas abtasten	لمس کردن - چیزی را احساس کنید
leuchten – etwas durchleuchten	روشن کردن - چیزی را روشن کردن
die Aufnahme – das Röntgenbild	ضبط - تصویر اشعه ایکس
etwas senden – etwas versenden	چیزی فرستادن - چیزی فرستادن



Höre dir den Text an (MP3)  
به متن گوش کن



diese Seite / این صفحه



zur Kapitelseite Kurzgeschichten  
به صفحه فصل داستان های کوتاه

das Bein – der Schenkel	ساق - ران
sich bewegen – die Bewegung	حرکت کردن - حرکت
der Bruch – der Knochenbruch	شکستگی - استخوان شکسته
das Glück – zum Glück	شانس - شانس
die Operation	عملیات
erforderlich sein	مورد نیاز باشد
das Rezept	دستورالعمل
das Medikament	دارو
gegen den Schmerz	در برابر درد
jemanden nach Hause fahren	کسی را به خانه بران
die verschriebene Salbe	پماد تجویز شده
vorsichtig sein	مراقب باش
eine Pause machen – pausieren	استراحت - مکث



Höre dir den Text an (MP3)  
به متن گوش کن



diese Seite / این صفحه



zur Kapitelseite Kurzgeschichten  
به صفحه فصل داستان های کوتاه

die Ordination die Arztpraxis	انتصاب مطب دكتور
das Krankenhaus die Klinik	بیمارستان کلینیک
die Ambulanz die Notaufnahme	آمبولانس اورژانس
der Notruf der Notarzt / die Notärztin	تماس اضطراری دكتور اورژانس
Erste Hilfe leisten jemanden mit der Rettung einliefern	ارائه کمک های اولیه کسی را با آمبولانس بیاورید
der allgemeine Arzt der Facharzt / die Fachärztin	دكتور عمومی متخصص پزشکی
der Pfleger / die Pflegerin der Assistent / die Assistentin	پرستار دستیار
der Sanitäter / die Sanitäterin die Hilfskraft	امدادگر دستیار
der Rollstuhl die Tragbahre	ویلچر برانکارد
der Schockraum der Operationsraum	اتاق شوک اتاق عمل
die Intensivstation das Intensivbett	بخش مراقبت های ویژه تخت مراقبت های ویژه
der Aufwachraum das Krankenbett	اتاق ریکاوری تخت بیمار
jemand wird in eine andere Abteilung / Klinik überstellt	شخصی به بخش/کلینیک دیگر منتقل می شود



Höre dir den Text an (MP3)  
به متن گوش کن



diese Seite / این صفحه



zur Kapitelseite Kurzgeschichten  
به صفحه فصل داستان های کوتاه